

136

USTAWA

z dnia 30 czerwca 1970 r.

o zmianie ustawy o ławnikach ludowych w sądach powszechnych.

Art. 1. W ustawie z dnia 2 grudnia 1960 r. o ławnikach ludowych w sądach powszechnych (Dz. U. Nr 54, poz. 369) w art. 18 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Kadencja ławników sądów wojewódzkich i powiatowych trwa cztery lata kalendarzowe następujące po roku, w którym dokonano wyborów, jednak mandat ławnika wybranego dodatkowo wygasa z upływem kadencji ogółu ławników.”

Art. 2. Kadencję ławników czynnych w dniu wejścia w życie niniejszej ustawy przedłuża się o jeden rok kalendarzowy.

Art. 3. Ustawa wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Rady Państwa: *M. Spychalski*
Sekretarz Rady Państwa: *L. Stasiak*

137

USTAWA

z dnia 30 czerwca 1970 r.

o Państwowej Inspekcji Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych.

Art. 1. 1. Tworzy się Państwową Inspekcję Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych.

2. Państwowa Inspekcja Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych podlega Ministrowi Przemysłu Spożywczego i Skupu.

Art. 2. 1. Organami Państwowej Inspekcji Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych są:

- 1) Główny Inspektorat Państwowej Inspekcji Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych, podległy bezpośrednio Ministrowi Przemysłu Spożywczego i Skupu,
- 2) wojewódzkie delegatury Państwowej Inspekcji Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych, podległe Głównemu Inspektorowi.

2. Na czele Głównego Inspektoratu stoi Główny Inspektor Państwowej Inspekcji Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych, na czele wojewódzkich delegatur — wojewódzcy inspektorzy Państwowej Inspekcji Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych.

3. Głównego Inspektora i jego zastępców oraz wojewódzkich inspektorów i ich zastępców powołuje i odwołuje Minister Przemysłu Spożywczego i Skupu, z tym że wojewódzkich inspektorów i ich zastępców Minister powołuje i odwołuje na wniosek Głównego Inspektora.

Art. 3. 1. Państwowa Inspekcja Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych powołana jest do:

- 1) kontroli:
 - a) gospodarki zbożami i ich przetworami, nasionami jadalnych roślin strączkowych i ich przetworami, nasionami przemysłowych roślin oleistych, paszami, mięsem i drobiem oraz ich przetworami, zwanymi w dalszych przepisach ustawy „towarami”,
 - b) działalności gospodarczej w zakresie przemysłowego tuczu, opasu, wypasu oraz uboju zwierząt rzeźnych i drobiu,
 - c) skupu, zbytu, składowania, transportu i przetwórstwa w dziedzinach określonych pod lit. a) i b),

d) przestrzegania obowiązujących przepisów i norm w dziedzinach określonych pod lit. a), b) i c);

- 2) zapobiegania oraz zwalczania niegospodarności i nadużyć w dziedzinach określonych w pkt 1;
- 3) kontroli oraz orzekania o jakości towarów.

2. Rada Ministrów w drodze rozporządzenia może rozszerzyć zakres działania Państwowej Inspekcji Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych określony w ust. 1 na inne towary niż wymienione w tym przepisie.

Art. 4. 1. Organy Państwowej Inspekcji Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych uprawnione są do:

- 1) wstępu do pomieszczeń przeznaczonych do skupu, przetwórstwa i składowania towarów oraz do środków transportowych przeznaczonych do transportu towarów, zwierząt rzeźnych i drobiu;
- 2) wstępu do pomieszczeń związanych z prowadzeniem przemysłowego tuczu, opasu, wypasu oraz uboju zwierząt rzeźnych i drobiu;
- 3) kontroli dokumentów i ksiąg oraz żądania wyjaśnień w jednostkach kontrolowanych albo w ich jednostkach nadrzędnych;
- 4) zarządzania w uzasadnionych przypadkach inwentaryzacji towarów, zwierząt rzeźnych i drobiu;
- 5) żądania wyjaśnień oraz sprawdzania tożsamości osób;
- 6) zabezpieczania dowodów przestępstwa przed usunięciem, zgubieniem lub zniszczeniem;
- 7) nieodpłatnego pobierania prób towarów;
- 8) badania z własnej inicjatywy lub na wniosek zainteresowanej strony jakości towarów oraz orzekania w tej sprawie;
- 9) orzekania, w przypadku stwierdzenia niewłaściwej jakości, o konieczności przeklasyfikowania, oddania do przerobu lub przeznaczenia na inne cele uzasadnione właściwościami towaru, a w razie jego nieprzydatności dla celów gospodarczych — o konieczności zniszczenia takiego towaru;

10) wydawania zakazów składowania towarów oraz przetrzymywania zwierząt rzeźnych i drobiu w pomieszczeniach albo przewożenia środkami nie nadającymi się do tego celu.

2. Przy Państwowej Inspekcji Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych ustanawiani są rzeczoznawcy z zakresu techniki obrotu, towaroznawstwa i technologii oraz zaprzysiężeni próbobiorcy w dziedzinach należących do zakresu działania Inspekcji.

Art. 5. 1. W przypadku ujawnienia w toku kontroli bezpośredniego zagrożenia powstania poważnej szkody, wynikłej z naruszenia obowiązujących przepisów lub zasad gospodarowania, organy Państwowej Inspekcji Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych upoważnione są do wydawania doraźnych zarządzeń w celu zapobieżenia powstaniu szkody.

2. Zarządzenia doraźne są natychmiast wykonalne. Wnieście odwołania od takiego zarządzenia nie wstrzymuje jego wykonania.

3. Odwołanie od zarządzenia doraźnego rozpatruje organ nadrzędny nad organem, który je wydał. Odwołanie winno być rozpatrzone niezwłocznie.

Art. 6. W celu zapobieżenia wprowadzaniu do obrotu towaru, którego jakość nie odpowiada wymaganiom obowiązujących norm lub przepisów, organy Państwowej Inspekcji Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych mogą w toku lub w wyniku kontroli dokonać zabezpieczenia tego towaru, jeżeli jest to konieczne ze względu na interes społeczny. W przypadku podejrzenia, że środek spożywczy lub używka nie odpowiada warunkom zdrowotnym, organy Inspekcji powiadamiają o tym organ właściwy do wydawania w tych sprawach orzeczeń.

Art. 7. 1. Państwowa Inspekcja Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych współdziała z organami kontroli państwowej, spółdzielczej i społecznej.

2. Prezes Rady Ministrów, na wniosek Ministra Przemysłu Spożywczego i Skupu, przedstawiony po uzgodnieniu z Prezesem Najwyższej Izby Kontroli, właściwymi ministrami oraz centralnymi związkami spółdzielczymi, ustala zasady i tryb współdziałania Państwowej Inspekcji Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych z innymi organami kontroli państwowej i spółdzielczej.

3. Zasady i tryb współdziałania z organami kontroli społecznej określają odrębne przepisy.

Art. 8. Minister Przemysłu Spożywczego i Skupu w drodze rozporządzenia określi:

- 1) organizację i szczegółowy zakres działania Państwowej Inspekcji Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych,
- 2) szczegółowe zasady i tryb postępowania przy wykonywaniu kontroli, orzekaniu o jakości towarów i wykonywaniu innych zadań przez organy Państwowej Inspekcji Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych,
- 3) zasady, warunki i tryb ustanawiania oraz zakres działania rzeczoznawców i zaprzysiężonych próbobiorców.

Art. 9. 1. Kto przez niewykonanie orzeczeń, zarządzeń oraz żądań opartych na przepisach ustawy lub przepisach wydanych na podstawie art. 8 ustawy umyślnie utrudnia organom Państwowej Inspekcji Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych wykonywanie ich zadań

— podlega karze grzywny do 5000 zł.

2. Orzekanie w sprawach wymienionych w ust. 1 następuje w trybie przepisów o postępowaniu w sprawach o wykroczenia.

Art. 10. 1. Przepisów ustawy nie stosuje się do:

- 1) jednostek podległych Ministrowi Obrony Narodowej, Ministrowi Spraw Wewnętrznych i Prezesowi Urzędu Rezerw Państwowych,
- 2) zakładów karnych, aresztów śledczych, ośrodków przystosowania społecznego i zakładów dla nieletnich, podległych Ministrowi Sprawiedliwości.

2. Przepisów ustawy nie stosuje się także do obrotu handlowego materiałem siewnym i zwierzętami hodowlanymi.

3. Na wniosek organów oraz jednostek i zakładów wymienionych w ust. 1 organy Państwowej Inspekcji Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych mogą wykonywać w tych jednostkach określone czynności wchodzące w zakres działania Inspekcji, a w szczególności w zakresie badania i orzekania o jakości towarów.

Art. 11. Traci moc ustawa z dnia 9 czerwca 1952 r. o Inspekcji Zbożowej (Dz. U. Nr 30, poz. 202).

Art. 12. Pracownicy zatrudnieni w dniu wejścia w życie ustawy w organach Inspekcji Zbożowej przechodzą do pracy w organach Państwowej Inspekcji Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych.

Art. 13. Ustawa wchodzi w życie po upływie jednego miesiąca od dnia ogłoszenia.

Przewodniczący Rady Państwa: *M. Spychalski*
Sekretarz Rady Państwa: *L. Stasiak*

138

USTAWA

z dnia 30 czerwca 1970 r.

o zmianie dekretu o świadczeniach w celu zwalczania klęsk żywiołowych.

Art. 1. W dekrete z dnia 23 kwietnia 1953 r. o świadczeniach w celu zwalczania klęsk żywiołowych (Dz. U. z 1953 r. Nr 23, poz. 93 i z 1959 r. Nr 27, poz. 167) wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 1 dotychczasowy przepis oznacza się jako ust. 1 i dodaje się ust. 2 w brzmieniu:

„2. Przepisy dekretu mają zastosowanie również w przypadku katastrof, o ile katastrofy te odpowiadają określeniu zawartemu w ust. 1 pkt 1 i 2.”;

- 2) w art. 10 dotychczasowy przepis oznacza się jako ust. 1 i dodaje się ust. 2 w brzmieniu:

„2. W razie powodzi, zakłócenia komunikacji drogowej lub innych zdarzeń, dla zwalczania których przewidziane są środki w przepisach szczególnych, przepisy dekretu mają zastosowanie, jeżeli zdarzenia te odpowiadają określeniu zawartemu w art. 1, a środki przewidziane w przepisach szczególnych, byłyby nie wystarczające.”

Art. 2. Ustawa wchodzi w życie po upływie jednego miesiąca od dnia ogłoszenia.

Przewodniczący Rady Państwa: *M. Spychalski*
Sekretarz Rady Państwa: *L. Stasiak*